



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 17. lokakuuta 2017  
(OR. en)

---

---

Toimielinten välinen asia:  
2015/0289 (COD)

---

---

11382/2/17  
REV 2 ADD 1

PECHE 298  
CODEC 1267  
PARLNAT 250

### NEUVOSTON PERUSTELUT

---

Asia: Neuvoston ensimmäisessä käsittelyssä vahvistama kanta EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEN antamiseksi ulkoisten kalastuslaivastojen kestävästä hallinnoinnista ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1006/2008 kumoamisesta

- Neuvoston perustelut
- Hyväksytty neuvostossa 17. lokakuuta 2017

---

## **I JOHDANTO**

1. Komissio toimitti 11. joulukuuta 2015 Euroopan parlamentille ja neuvostolle ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi ulkoisten kalastuslaivastojen kestävästä hallinnoinnista<sup>1</sup> ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1006/2008<sup>2</sup> kumoamisesta. Ehdotuksen tavoitteena on tarkistaa järjestelmää, joka koskee unionin kalastusalusten lupia kalastaa unionin vesien ulkopuolella ja kolmansien maiden kalastusalusten lupia kalastaa unionin vesillä.
2. Kun sisäisen ja ulkoisen kalastuspolitiikan työryhmä oli tarkastellut ehdotusta perusteellisesti, neuvosto hyväksyi 28. kesäkuuta 2016 yleisnäkemyksen<sup>3</sup>.
3. Alueiden komitea päätti 1. maaliskuuta 2016 olla antamatta lausuntoa.
4. Euroopan talous- ja sosiaalikomitea antoi lausuntonsa 25. toukokuuta 2016<sup>4</sup>.
5. Euroopan parlamentti hyväksyi 2. helmikuuta 2017 ensimmäisen käsittelyn kannan sisältävän lainsäädäntömietintönsä<sup>5</sup>.
6. Sisäisen ja ulkoisen kalastuspolitiikan työryhmä tarkasteli helmikuun ja maaliskuun alkupuolen 2017 välisenä aikana Euroopan parlamentin lainsäädäntömietintöön sisältyviä tarkistuksia, ja pysyvien edustajien komitea hyväksyi 8. maaliskuuta 2017 valtuutuksen<sup>6</sup> Euroopan parlamentin kanssa käytäviä neuvotteluja varten.

---

<sup>1</sup> Ks. asiak. 15262/1/15 REV 1 PECHE 481 CODEC 1773.

<sup>2</sup> Ks. neuvoston asetus (EY) N:o 1006/2008, annettu 29 päivänä syyskuuta 2008, yhteisön kalastusaluksille myönnettävistä luvista kalastustoiminnan harjoittamiseksi yhteisön vesien ulkopuolella ja kolmansien maiden alusten pääsystä yhteisön vesille, asetusten (EY) N:o 2847/93 ja (EY) N:o 1627/94 muuttamisesta sekä asetuksen (EY) N:o 3317/94 kumoamisesta, EUVL L 286, 29.10.2008, s. 33.

<sup>3</sup> Ks. asiak. 10143/16 PECHE 217 CODEC 868.

<sup>4</sup> EUVL C 303, 19.8.2016, s. 116.

<sup>5</sup> Ks. asiak. 5866/17 PECHE 44 CODEC 141 PE 4.

<sup>6</sup> Ks. asiak. 6304/2/17 REV 2 PECHE 58 CODEC 211.

7. Epäviralliset kolmikantaneuvottelut käytiin 27. huhtikuuta, 30. toukokuuta ja 20. kesäkuuta 2017, minkä jälkeen pysyvien edustajien komitealle ilmoitettiin, että Euroopan parlamentin kanssa oli päästy alustavaan sopimukseen.
8. Euroopan parlamentin kalatalousvaliokunnan puheenjohtaja ilmoitti 14. heinäkuuta 2017 päivätyllä kirjeellä pysyvien edustajien komitean (Coreper I) puheenjohtajalle, että jos neuvosto toimittaa Euroopan parlamentille virallisesti kantansa sovitun mukaisena ja lingvistijuristien viimeisteltyä sen, hän suosittelee täysistunnolle neuvoston kannan hyväksymistä tarkistuksitta parlamentin toisessa käsittelyssä.
9. Pysyvien edustajien komitea vahvisti 19. heinäkuuta 2017 lopullisen kompromissitekstin yhteisymmärryksen saavuttamiseksi<sup>7</sup>, ja tekstistä päästiin 25. syyskuuta 2017 poliittiseen yhteisymmärrykseen neuvostossa<sup>8</sup>.

## **II TAVOITE**

10. Ehdotuksen tavoitteena oli saattaa ajan tasalle voimassa oleva asetus ulkoisista kalastuslaivastoista vuoden 2013 yhteisen kalastuspolitiikan (YKP) uudistuksen mukaisesti, erityisesti parantamalla järjestelmää, joka koskee unionin kalastusalusten lupia kalastaa unionin vesien ulkopuolella ja kolmansien maiden kalastusalusten lupia kalastaa unionin vesillä. Ehdotuksessa selkeytetään ja yksinkertaistetaan nykyisiä sääntöjä ja parannetaan niiden yhdenmukaisuutta tällä välin annetun keskeisen lainsäädännön kanssa. Lisäksi ehdotuksella pyritään laajentamaan nykyisen asetuksen soveltamisalaa muihin asiaan liittyviin kysymyksiin, kuten kolmansilta mailta saatuihin suoriin lupiin, lippuvaltion vaihtoon ja rahtaukseen, sekä parantamaan valvontaa ja avoimuutta. Sen vuoksi odotetaan, että ajan tasalle saatetuista säännöistä saadaan entistä tehokkaampi väline laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen (LIS-kalastus) torjuntaan.

---

<sup>7</sup> Ks. asiak. 10550/17 PECHE 263 CODEC 1108.

<sup>8</sup> Ks. asiak. 11583/17 PECHE 306 CODEC 1298.

### **III NEUVOSTON ENSIMMÄISEN KÄSITTELYN KANNAN ERITTELY**

#### **A. Yleistä**

11. Neuvoston kannassa tuetaan laajalti komission ehdotusta siltä osin kuin se koskee kalastuslupajärjestelmän ajan tasalle saattamista, raportointivelvoitteiden yksinkertaistamista ja avoimuuden lisäämistä. Neuvosto kuitenkin yhdenmukaisti lupamenettelyt yksinkertaistaakseen niitä, vähentääkseen niihin liittyvää hallinnollista raskautta ja välttääkseen suhteettomia toimenpiteitä.
12. Lisäksi kaikki kolme toimielintä pitivät hyödyllisenä sitä, että vain EU:n vesillä kalastaville aluksille otettaisiin käyttöön yksi kalastuslupa ilman lisäedellytyksiä sellaisille EU:n vesien ulkopuolella kalastaville EU:n aluksille, jotka liittyvät aiempiin vakaviin rikkomuksiin (neuvoston kannan 5 artikla), koska unionin lainsäädännössä edellytetään jo nyt, että tällaisista rikkomuksista määrätään asianmukaiset seuraamukset. Tällaisen toimintamallin katsottiin vastaavan paremmin valvonta-asetusta.
13. Muissa komission ehdotukseen tehdyissä muutoksissa neuvosto nojautuu parlamentin ehdottamiin tarkistuksiin. Tämä koskee erityisesti "kalastuslupien seuranta" (tarkistus 32) ja sen varmistamista, että suunniteltu kalastustoiminta on tieteellisen arvioinnin mukaista (tarkistukset 49 ja 57). Neuvosto on myös yhtä mieltä siitä, että komission ehdotuksen mukaista säädösvallan siirtoa olisi selkeytettävä ja rajoitettava lisää parlamentin ehdottaman tarkistuksen (tarkistus 73) mukaisesti.

## **B. Erityisnäkökohtia**

14. Kaikille kolmelle toimielimelle erityinen huolenaihe olivat YKP-politiikan uudistuksessa lisätyt säännökset, kuten lippuvaltion vaihtoa koskevat säännökset. Tällä asetuksella olisi varmistettava, että unionin kalastuslaivastosta poistuneet, sittemmin lippuvaltiokseen kolmannen maan vaihtaneet ja myöhemmin unionin kalastuslaivastoon palanneet kalastusalukset eivät ole osallistuneet LIS-kalastukseen tai kalastaneet LIS-kalastuksen torjuntaa koskevaan yhteistyöhön osallistumattoman maan lipun alla. Neuvoston kantana oli, että alukselle ei voitaisi myöntää kalastuslupaa, jos se on jatkanut kalastusta kolmannen maan kalastuslaivastossa sen jälkeen, kun kyseinen kolmas maa on neuvoston asetuksen (EY) N:o 1005/2008 33 artiklan nojalla merkitty kestävämmän kalastuksen sallivien maiden tai LIS-kalastuksen torjuntaa koskevaan yhteistyöhön osallistumattomien maiden luetteloon, mutta lupa voitaisiin myöntää, jos kolmas maa on ainoastaan todettu LIS-kalastuksen torjuntaa koskevaan yhteistyöhön osallistumattomaksi maaksi. Huomioidakseen parlamentin esittämät huolet neuvosto sopi, että alukselle ei tulisi voida myöntää kalastuslupaa myöskään silloin, kun alus on jatkanut kalastusta kolmannen maan kalastuslaivastossa kuusi viikkoa sellaisen päätöksen antamisesta, jossa kyseinen kolmas maa on todettu LIS-kalastuksen torjuntaa koskevaan yhteistyöhön osallistumattomaksi maaksi, paitsi jos neuvosto on päättänyt olla merkitymättä kyseistä kolmatta maata tällaisten maiden luetteloon (neuvoston kannan 6 artiklan 2 kohdan d alakohta).
15. Keskusteluissa parlamentin ja komission kanssa neuvosto hyväksyi lisäksi sen, että asetukseen lisättäisiin suorien lupien nojalla ja aavalla merellä toteutettavia jälleenlaivauksia koskevia tiedonantovaatimuksia. Asetukseen päätettiin myös lisätä vaatimus tällaisia jälleenlaivauksia koskevan ennakkoilmoituksen antamisesta lippujäsenvaltiolle (neuvoston kannan uusi 26 a artikla).
16. Lopuksi neuvosto sopi tämän asetuksen nojalla myönnettyjä kalastuslupia koskevan unionin tietokannan perustamisesta (neuvoston kannan 39 artikla), johon tulee julkinen ja suojattu osa, millä parannetaan avoimuuden ja valvonnan tasapainoa ja varmistetaan henkilötietojen suoja.

## **IV PÄÄTELMÄT**

17. Neuvosto on ottanut komission ehdotuksen ja Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn kannan kaikilta osin huomioon kantansa laadinnassa.